

**HOERBIGER****Bolla di consegna**

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Destinatario: 198414**HOERBIGER Antriebstechnik GmbH**Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.comMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

Nr. Ddt: 31100245
Data Spedizione: 17.04.2026
Ord. Vendita: 20430354
Nr. Ordine Cliente: 550004751501
Stato Consegna: Completa
Contatto: Christine Geiger
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com
Peso netto: 267,473 KG
Peso lordo: 376,713 KG
Nr di colli: 1
Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/05/26
Firma:

180416603
5016454787

Spedizioniere: 197719**Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mod. Spedizione: Autocarro
Punto di ritiro: 14248

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
10	1013-3268-00	ENGAGEMENT BODY 74.2 Cust. mat. no.: M0143182 Lotto: 0022438415 Paese d'Origine: DE Codice merceologico: 87084099	123,830 G	2.160 PZ
900002	8000-1946-00	Container C-KLT4317 blue Codice Materiale Cliente: TBA-520881 Paese d'Origine: 99		40 PZ
900003	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140 Codice Materiale Cliente: TBA-520857 Paese d'Origine: 99 Codice merceologico: 84149000		1 PZ
900004	8000-1989-00	Insert WTE92R black Paese d'Origine: 99		40 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)

06 MAG 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Fabian Schmidt
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283, / StNr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Bolla di consegna



Nr. Ddt:

31100245

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà U.M.
Codice merceologico: 39231090				
900005	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		1 PZ
Codice Materiale Cliente: TBA-520892				
Paese d'Origine: 99				

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito
Hoerbiger. (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 MAG 2026
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Fabian Schmidt
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283, / StNr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004590 vom 16.04.2026

Ludwigsburg, 22.04.2026

Seite 1 von 1

26-004590

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 100 / 14248 VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 23.04.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Schweitzer Logistic Solutions S.R.L. Calea Borsului, Nr. 24A 410600 ORADEA RUMÄNIEN			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.04.2026 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1 31099305	22 COLLI	2 31099306	22 COLLI	3 31099303	4 COLLI
4 31100250	3 COLLI	5 31100245	1 COLLI	6 31100248	2 COLLI
Summe: Total:		54,00 COLLI		13.144,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen BH-19-SCL LB SC 920	Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004590 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date			
20 D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Schweitzer Logistic Solutions S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) RO-410600 Oradea Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		22 Gut 26-004590 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date 07-MAR-2026 1-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604